

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 68 (1990)  
**Heft:** 5/6

**Rubrik:** Court rapport du Président de la Commission scientifique pour 1989 = Kurzer Jahresbericht des WK-Präsidenten für 1989 ; Kurse und Anlässe = Cours et rencontres = Corsi e riunioni ; Vapko-Mitteilungen = Communications Vapko = Comunicazioni Vapko

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Agaricus hortensis, une Psalliote de culture**

Un groupe de chercheurs, au cours d'essais expérimentaux, ont nourri des souris avec des Psalliotes de cultures *crues*. Après un laps de temps, on découvrit de méchantes cellules cancéreuses chez quelques souris. Lesdites Psalliotes furent analysées chimiquement. On y trouva — en quantité relativement importante — de l'*Agaritine*. Lors de travaux ultérieurs, aux Etats-Unis, des souris cancéreuses ont été nourries de Psalliotes crues: les souris guérissent! On sait donc aujourd'hui que des Psalliotes crues peuvent provoquer des modifications au niveau cellulaire.

Les recherches ne sont pas terminées du tout et les expérimentations se poursuivent.

On a aussi étudié des Psalliotes sauvages et, presque chez chaque espèce, on a décelé la présence d'*Agaritine*, en quantité variable il est vrai.

Les chercheurs ont montré aussi que l'*Agaritine* n'est pas thermostable: autrement dit, on n'a plus trouvé cette substance dans aucune espèce d'*Agaricus* après cuisson.

Nous en tirons la conclusion impérative suivante: *Ne pas consommer de champignons crus*, qu'il s'agisse des champignons en général ou des Champignons de Paris (exceptions: l'*Hydne* gélatineux [*Pseudohydnum gelatinosum*] et l'*Oreille de porc* [*Tremiscus helvelloides*] consommés en salade).

Par ces éclaircissements, nous espérons avoir donné à nos Contrôleurs officiels des certitudes nécessaires, et à notre «clientèle» la protection contre des dommages au niveau de leur santé.

H. Gsell, J. Schneller, A. Zuppiger, contr. off. Zurich

(Traduction: F. Brunelli)

## **Court rapport du Président de la Commission scientifique pour 1989**

Mesdames, Messieurs, chers amis mycologues,

L'année dernière, à la suite de difficultés de santé, je n'ai pu remplir mon rôle comme je l'aurais souhaité. J'ai dû me limiter aux affaires administratives (Envoi d'instructions aux organisateurs de cours, invitations pour la CS, commande de la bibliothèque itinérante de l'Union, etc.)

Je n'ai pu participer à aucun cours ou journée d'étude et je l'ai vivement regretté.

Toutefois je me suis consolé, en me disant que sur cette terre nul n'est indispensable et j'ai pu constater que, sans moi, les choses se sont déroulées normalement. Je relève avec gratitude l'engagement et le dévouement de mes nombreux amis mycologues.

L'intérêt pour la mycologie scientifique ne fait qu'augmenter au sein de l'Union, si bien que je vois le jour où nous aurons une pléthore de candidats pour la Commission scientifique. Une telle circonstance est des plus heureuses, mais elle nous imposera une restructuration de notre organe scientifique.

Les discours les meilleurs sont les plus courts. Aussi vais-je ici mettre un terme à mes paroles, en souhaitant à chacun d'entre vous une heureuse et agréable Assemblée des délégués.

X. Moirandat

## **Kurzer Jahresbericht des WK-Präsidenten für 1989**

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Freunde,

Die kürzesten Reden sind die besten. Darum werde ich nur wenige Worte sagen.

Letztes Jahr, wegen gesundheitlicher Schwierigkeiten, konnte ich meinen Auftrag nicht erfüllen, wie ich es gewünscht hätte.

Ich musste mich auf administrative Geschäfte beschränken, wie z. B. die Sendung von Weisungen an die Organisatoren von Kursen und Tagungen, die Einladungen an die Mitglieder der WK, die Bestellung der reisenden Verbandsbibliothek usw.

Von Kursen und Tagungen blieb ich fern, was ich sehr bedauerte.

Auf dieser Welt ist niemand unentbehrlich. Und ich konnte mit Genugtuung feststellen, dass auch ohne mich die Dinge ganz normal und planmäßig abgelaufen sind. Das habe ich dem grossen Einsatz meiner vielen Mykologenfreunde zu verdanken.

Das Interesse für die Pilzkunde wird immer grösser in den Kreisen des Verbandes. Bald werden wir sehr viele Kandidaten für die WK haben. An sich ist dies sehr gut, aber es wird zu neuen und heiklen Problemen führen.

Nun will ich meinen Worten einen Schluss geben, indem ich jedem Teilnehmer eine angenehme und freundliche Versammlung wünsche.

X. Moirandat

## Kurse + Anlässe Cours + rencontres Corsi + riunioni



### Kalender 1990/Calendrier 1990/Calendario 1990

#### Allgemeine Veranstaltungen/Manifestations générales/Manifestazioni generale

30 juin et 1 <sup>er</sup> juillet	La Brévine	Journées romandes
25./26. August	Entlebuch	Schweizerische Pilzbestimmertagung
7—9 septembre	Bevaix NE	Cours romand de mycologie
16.—22. September	Entlebuch	Mykologische Studienwoche

#### VAPKO

10—14 septembre	Anzère VS	Cours romand
22.—29. September	Gränichen AG	VAPKO-Instruktionskurs

#### Regionale Veranstaltungen/Manifestations régionales/Manifestazioni regionali

5./6. Mai	Frauenfeld	Kurs für Pilzzucht
16. Juni (evtl. 23. Juni)	Klöntal	Exkursion (Sektion Glarus)

#### Pilzausstellungen

Wie letztes Jahr werden wir auch heuer die Pilzausstellungen der einzelnen Vereine in der Rubrik «Kalender 1990» noch besonders bekanntgeben. Man weiss ja, dass solche Anlässe auch ganz gerne von Pilzfreunden aus anderen Sektionen besucht werden. — Dabei notieren wir an dieser Stelle nur Datum und Ort der Ausstellung, weisen aber besonders auf die Vereinsmitteilungen hin. Es ist deshalb wünschenswert, dass in diesen Mitteilungen präzise Angaben über die Öffnungszeiten und auch die genaue Adresse des Ausstellungslokals gegeben werden.

H. Göpfert

#### Expositions de champignons

Comme l'année passée, la rédaction publiera sous la rubrique «Calendrier 1990» les lieux et dates des expositions organisées par chaque Société affiliée, de façon que les membres des Sociétés amies puissent aussi y prendre part et leur rendre visite. Notez cependant que des indications plus précises (local d'exposition, heures d'ouverture, etc.) ne peuvent figurer que sous la rubrique «Communiqués des Sociétés».

F. Brunelli

#### Exkursion 1990 ins Klöntal

Die Sektion Glarus und Umgebung lädt alle Natur- und Wanderfreunde sowie alle interessierten Botaniker und Freunde der Glarner zur Exkursion 1990 recht herzlich ein. Diese findet statt am Samstag, den 16. Juni. (Mögliches Verschiebungsdatum ist der 23. Juni).

Besammlung beim Parkplatz Güntlenau um 8.30 Uhr zum Glarner Aperitiv (mit Zieger). Wanderung auf der Glärnischseite bis zum Restaurant «Plätz». Rückfahrtmöglichkeit mit dem Postbus bis Rottannenberg.

Auskunft über Durchführung erteilt Telefon (055) 180 ab 6.00 Uhr. Wanderschuhe und Regenschutz nicht vergessen.

Wir Glarner freuen uns auf eine gute Beteiligung und wünschen allen eine gute Anfahrt.

### **Einladung zur Schweizerischen Pilzbestimmertagung vom 25./26. August 1990 in Entlebuch**

Wir freuen uns, Sie in Entlebuch, im Hotel Port, zur Pilzbestimmertagung begrüssen zu können. Das Hotel Port liegt an der Hauptstrasse Luzern—Bern, 5 Minuten von der SBB-Station entfernt. Parkplätze liegen unmittelbar in der Nähe des Hotels, Signalisation vorhanden.

#### *Programm*

Leitung: X. Moirandat, Präsident der Wissenschaftlichen Kommission

#### **Samstag, 25. August**

13.00 Uhr: Abgabe der Bons für Essen und Unterkunft (Zimmerbezug)

14.00 Uhr: Begrüssung und Bildung der Arbeitsgruppen

19.00 Uhr: Nachessen / Anschliessend gemütliche Unterhaltung

#### **Sonntag, 26. August**

7.30 Uhr: Frühstück

8.30 Uhr: Gruppenarbeit

11.00 Uhr: Besprechung

11.45 Uhr: Apero

12.15 Uhr: Mittagessen

Kosten: Tagungskarte mit Übernachten im Hotel Fr. 90.—

Nachessen im Hotel Port:

Assiette hors d'œuvres  
Bouillon mit Gemüsejulienne  
Kalbs- und Schweinsbraten  
Herzogin Kartoffeln  
Gemüsestrauß  
Dessert

Frühstückbuffet:

In den jeweiligen Hotels

Mittagessen im Hotel Port:

Hauspastete mit Cumberlandsauce  
Klare Gemüsesuppe  
Schweinsfilet Mignon, Calvadossauce  
Nüdeli  
Früchtegarnitur  
Dessert

#### **Anmeldung:**

Die Anmeldung hat mit Einzahlung auf das Postkonto No. 30-38176-3 der Spar- und Leihkasse Entlebuch zu erfolgen mit dem Betrage von Fr. 90.—.

In Entlebuch stehen 81 Betten in drei Hotels zur Verfügung. Diese werden in der Reihenfolge der Anmeldung belegt. Weitere Hotelzimmer werden in der Umgebung von Entlebuch reserviert.

**Anmeldeschluss:**

Die Anmeldung hat bis spätestens 30. Juni zu erfolgen.

**Mitteilung der Kursleitung:**

Jeder Teilnehmer sollte mitbringen:

- neuen «Moser»
- Lupe und Schreibutensilien
- nach Möglichkeit Mikroskop
- Pilzmaterial (aus Zeitgründen sind wir dankbar für mitgebrachte Pilze)

Die Verbandsbibliothek steht zur Verfügung der Kursteilnehmer.

Der durchführende Verein für Pilzkunde Entlebuch-Wolhusen-Willisau, Ortsgruppe Entlebuch, garantiert Ihnen eine einwandfreie Tagung und gemütliches Beisammensein.

Verein für Pilzkunde Entlebuch-Wolhusen-Willisau  
Ortsgruppe Entlebuch

**Journées Romandes de Mycologie et rencontre du Gardot:**

**samedi 30 juin et dimanche 1<sup>er</sup> juillet 1990**

Chaque année, la rencontre mycologique du Gardot-Cerneux-Péquignot a lieu le premier week-end de juillet. A la demande du Comité Central de l'USSM, et exceptionnellement en cette année 1990, cette manifestation se fera en même temps que les Journées Romandes de Mycologie, selon le programme suivant:

**Samedi 30 juin**

Dès 9 h: rendez-vous des participants à l'Hôtel National de La Brévine (NE). Détermination des apports en salle ou prospection dans les hauts-marais jurassiens.

12 h 30: repas de midi, Fr. 15.— par personne:

Potage ou terrine

Emincé de bœuf, riz, salade

Coupe Danemark

14 h: Etude en salle ou herborisation

19 h: repas du soir, Fr. 15.— par personne:

Fondue

Salade de fruits

Chambres d'hôtel: Fr. 35.—, y compris petit déjeuner

**Dimanche 1<sup>er</sup> juillet**

7 h 30: petit déjeuner

8 h 30: Etude en salle ou herborisation

12 h 30: repas de midi, Fr. 15.— par personne:

Potage ou feuilleté aux champignons

Rôti de bœuf

Pommes frites, légumes

Tranche glacée

## Informations complémentaires:

- les moniteurs formeront les groupes de travail
- bibliothèque de l'USSM à disposition

Les bulletins d'inscription doivent parvenir à:

Georges Scheibler, avenue de l'Hôpital 18, 2400 Le Locle, jusqu'au 25 juin 1990

Ils porteront les indications suivantes:

- nombre de personnes pour le repas de midi du samedi 30 juin
- nombre de personnes pour le repas du soir du samedi 30 juin
- nombre de personnes pour le repas de midi du dimanche 1<sup>er</sup> juillet
- nombre de chambres à 1 lit désirées
- nombre de chambres à 2 lits désirées
- nombre de chambres à 3 lits désirées
- nom de la Société mycologique
- signature(s)

**Vapko - Mitteilungen**  
**Communications Vapko**  
**Comunicazioni Vapko**



## Konstituierung des Zentralvorstandes

Präsident:  
(zugleich Präsident Vapko-D)

Dr. Eugen Hauser  
Kloosweg 51  
2502 Biel

Vizepräsident:  
(zugleich Präsident Vapko-I)

Giorgio Fontana  
c/o Laboratorio Cantonale  
6, via Ospedale  
6904 Lugano

Kassier:  
(zugleich Vorstand/Vertreter Vapko-D)

Ferdinand Uehli  
Winterthurerstrasse 85  
8006 Zürich

Sekretärin:  
(zugleich Vorstand/Vertreterin Vapko-D)

Ruth Bänziger  
im Storchen 6  
8212 Neuhausen a. Rhf.

Vertreter Vapko-I:  
(zugleich Vorstand Vapko-I)

Antonio Amado  
c/o Laboratorio Cantonale  
6, via Ospedale  
6904 Lugano

Vertreter Vapko-F:  
(zugleich Vorstand Vapko-F)

Jean-Martin Ducommun  
c/o Laboratoire Cantonale  
5, rue J.-de-Hochberg  
2001 Neuchâtel

Vertreter Vapko-F:  
(zugleich Präsident Vapko-F)

Gilbert Veyrat  
c/o Laboratoire Cantonal  
22, Quai Ernest-Ansermet  
1205 Genève

# Literaturbesprechung Recension Recensioni



## Michael/Hennig/Kreisel: Handbuch für Pilzfreunde, Band 6

Gustav Fischer Verlag, Stuttgart, 1988 — Fr. 33.20

Als Abschluss der von H. Kreisel neu überarbeiteten Reihe des «Handbuch für Pilzfreunde» ist nun auch der letzte Band erschienen. Sein Untertitel — «Die Gattungen der Grosspilze Europas; Bestimmungsschlüssel und Gesamtregister der Bände I—V» — gibt aber nur ungenügend wieder, was dieses Buch alles zu bieten hat.

Ein erstes Kapitel gibt einen Überblick der Geschichte der Mykologie (20 Seiten). Den Hauptanteil beanspruchen dann der Bestimmungsschlüssel für Gattungen (über 100 Seiten!), das alphabetische Verzeichnis der Gattungsnamen und ihrer wichtigsten Synonyme (40 Seiten) sowie das Gesamtregister der Bände I—V (80 Seiten). Weitere Abschnitte befassen sich mit Erklärungen von Fachausdrücken und der Bedeutung von häufig vorkommenden fremdsprachlichen Präfixen. Ferner findet man eine Übersicht des natürlichen Systems der Pilze (Klassen, Ordnungen, Familien) und eine Liste der Abkürzungen von Autorennamen, sowie Zeichnungen von Mikroelementen (Basidien, Zystiden, Hyphen usw.), eine Farbtafel (*Laricifomes officinalis*) und 33 Schwarzweiss-Fotos von seltenen Pilzen.

Unter «Grosspilzen» werden hier alle Arten verstanden, die Fruchtkörper von mindestens 4 mm Durchmesser ausbilden. Aufgeschlüsselt und verzeichnet sind etwa 725 Gattungen, die zusammen etwa 5700 Arten umfassen.

Bemerkenswert ist das Konzept des Gattungsschlüssels. Er ist nicht auf die Systematik ausgerichtet, die ja ihre Gruppierungen meist auf Grund von streng wissenschaftlichen und oft schwer überprüfbaren Kriterien vornimmt, sondern folgt im wesentlichen rein praktischen Bedürfnissen. Soweit wie möglich wurden deshalb makroskopische Merkmale in den Vordergrund gestellt. Auf dieser Basis wird der Gesamtschlüssel vorerst in 23 Gruppenschlüssel unterteilt, die jeweils meist nach äusseren Eigenschaften wie z. B. Form der Fruchtkörper oder Ausbildung des Hymenophors zusammengestellt sind. Beispiele solcher Gruppenschlüssel: Becherlinge, krustenförmige Pilze ohne Hymenophor, Stachelpilze, Wirrlinge, Röhrlinge und gestielte Porlinge, Blätterpilze mit zentralem Stiel und herablaufenden Lamellen usw. Das führt dann dazu, dass morphologisch uneinheitliche Gattungen in mehr als einem Schlüssel erscheinen (z. B. *Daedaleopsis* mit porigem, labyrinthischem oder lamelligem Hymenophor). Gelegentlich führt der Schlüssel auch direkt zur Art, z. B. bei «Monogattungen» oder wenn die Art irgendwie aus dem Rahmen der entsprechenden Gattung fällt (z. B. die beringte *Calocybe constricta*).

Auch das Gattungsverzeichnis bietet außer dem wissenschaftlichen Namen (mit Autor und Publikationsjahr) einige zusätzliche Informationen, nämlich die deutsche Bezeichnung (wenn vorhanden), die Typusart, die Familienzugehörigkeit, Anzahl der in Europa bekannten Arten (bei 1—3 werden diese aufgezählt), die Lebensweise sowie Hinweise auf die entsprechenden Nummern des Schlüssels und auf vorhandene Bilder in den verschiedenen Bänden des «Handbuchs».

Das umfangreiche Gesamtregister ist gegliedert in ein Stichwortregister (Hinweise auf Fachausdrücke und Sachgebiete aus den allgemeinen Teilen der Bände I—V), sowie je ein Register der wissenschaftlichen und deutschen Pilznamen.